



**Le CHANTIER**  
CENTRE DE CREATION  
des nouvelles musiques traditionnelles  
6 musiques du monde



# Le Chantier

Situé à Correns, commune de 800 habitants au cœur de la Provence Verte dans le Var, le Chantier est **un lieu de création consacré aux nouvelles musiques traditionnelles et musiques du monde**. Il propose à des musiciens et des compositeurs de la région Provence Alpes Côte d'Azur, des autres régions de France ou du monde, un espace d'accueil et un environnement professionnel pour accompagner et valoriser leur démarche artistique. Ouvert à l'expression de toutes les cultures, il est, **entre mémoire et modernité, un outil d'intérêt général de découverte**.

Inauguré en 2002, **le Chantier est actuellement le seul lieu identifié sur le territoire national consacré à la création dans ce champ esthétique**. A titre de comparaison, il existe 6 centres nationaux de création musicale (musique contemporaine), 19 centres nationaux de création chorégraphique, 41 centres dramatiques nationaux et 9 centres nationaux des arts pour les arts de la rue.

Or, à plusieurs niveaux les esthétiques des musiques traditionnelles et du monde ont des arguments à faire valoir pour disposer de lieux dédiés.

## Au niveau du sens

> Les musiques du monde sont le reflet des comportements et des valeurs de communautés.  
> Elles sont la projection d'une société, traduisant la vie et la mort, le profane et le sacré, le travail et la fête.

> **Musiques d'essence patrimoniale, elles sont situées au croisement des questions de culture, d'identité, de transmission, de mémoire et de création.**

## Au niveau économique

> Depuis les années 70, les musiques du monde en France ont acquis une place croissante dans la culture, que ce soit à travers le disque (24 % de l'offre discographique totale en 2001), le spectacle vivant, la pratique amateur...

## Au niveau politique

> Les musiques et cultures du monde sont **un des creusets de la diversité culturelle et des garants du développement durable**. Elles ont, à ce titre, justifié les conventions de l'Unesco sur la diversité culturelle et le patrimoine culturel immatériel et représentent un enjeu politique majeur pour nos territoires.



## Le Fort Gibron, un peu d'histoire...

Le Fort Gibron date du XII<sup>ème</sup> siècle. L'abbaye de Montmajour jouissait de la Seigneurie du bourg de Correns et l'abbé possédait le château dit du fort Gibron, autour duquel se groupaient les maisons. C'est une construction massive d'art roman provençal capable de résister aux menaces armées que le Moyen Age connaissait de façon habituelle. Son architecture a été modifiée au cours des siècles mais d'une manière générale, ces transformations n'ont que peu modifié sa structure médiévale.

Aujourd'hui, le Fort abrite les activités du Chantier. Il a été restauré en 2008 après 10 mois de travaux qui l'ont transformé en outil de travail performant, au service du développement des musiques traditionnelles et facteur de développement d'emplois sur le village.

Ces travaux ont été financés par la commune de Correns, la communauté de communes du Comté de Provence, le Conseil général du Var et le Conseil régional Provence-Alpes-Côte d'Azur.



## Les différents espaces

- > Une salle pour l'accueil d'activités artistiques : espace de travail pour les musiciens en résidence
- > Une salle d'exposition, la salle Soldner régulièrement équipée pour accueillir des concerts (capacité : 100 personnes)
- > Une autre salle d'exposition, la salle Montmajour
- > Une cour intérieure à ciel ouvert, pouvant également accueillir des concerts (capacité : 100 personnes)
- > Quatre salles servant d'espace administration sont dédiées à des bureaux ou salle de réunion.



# Résidences

Le Chantier est un lieu de valorisation au service du renouveau d'expressions traditionnelles, originales et riches de symboles constituant de notre patrimoine immatériel. Il est un lieu de travail pour des musiciens et compositeurs de la région Provence Alpes Côte d'Azur, des autres régions de France ou du monde. Les projets proposés peuvent être ancrés sur une relecture des corpus musicaux traditionnels. Ils peuvent être à la frontière de plusieurs esthétiques (musique savante, musique populaire, musique contemporaine, expérimentale...). Ils peuvent également valoriser les échanges culturels par les métissages.

Le Chantier organise depuis mars 2007 une « étape musicale » à l'occasion de chaque résidence d'artistes qu'il accueille. L'« étape musicale » est un temps de rencontre avec le public permettant aux artistes de présenter leur démarche

ainsi qu'un extrait de leur répertoire en cours de création ( une centaine de spectateurs originaires de la Provence verte participent à chaque rendez-vous). Depuis novembre 2007, Les étapes musicales se destinent également aux professionnels de l'interrégionalité, dans la perspective de susciter de nouvelles collaborations.

## Ils sont venus au Chantier...

- > Françoise Atlan et Moneim Oudwan
- > Serge Adam
- > Henri Agnel & Cie
- > Badila
- > Alain Bruel et Gilles Chabenat
- > Laurence Bourdin
- > Bijan Chemirani
- > Chin Nana Poun
- > DuOud
- > Georges Kazazian, Michel Marre, Ravy Magnifique et El Nagar Wael
- > Baltazar Montanaro et Tadahiko Yokogawa
- > Miquèu Montanaro
- > Eric Montbel, Bruno Letron et Cie
- > Cie Rassegna et Renaud Garcia-Fons
- > Robert Pignol
- > Renat Sette, Yann-Fanch Kemener, Laurent Audemard et François Fava
- > Sloï et Yannick Jaulin
- > Patrick Vaillant
- > etc...



# La production

Le Chantier propose différents modes de résidence d'artistes et d'implication dans le projet de création. Au-delà des coproductions et de l'accompagnement de projets, le Chantier suscite également des créations ou des commandes.

## Chants de Bretagne et d'Occitanie, *Si je savais voler*

YANN-FAÑCH KEMENER : chant

RENAT SETTE : chant

LAURENT AUDEMARD : hautbois languedocien, clarinettes et composition

FRANÇOIS FAVA : saxophones

- > Création Joutes musicales 2008
- > Festival Estivada de Rodez
- > Festival Polyphonies de Calvi
- > Sélection Planète musique 2009 (FAMDT)

Renat Sette et Yann-Fañch Kemener sont des chanteurs emblématiques de la Provence et de la Bretagne, dans le domaine du chant d'essence traditionnelle. Ce sont aussi deux « collecteurs » nourris par un rigoureux travail de terrain. Confrontant leurs répertoires respectifs, ils ont été étonnés de trouver autant de similitudes dans les thèmes et les chants ayant fleuri à partir de la poésie populaire. Ainsi est né ce projet, qui a souhaité

croiser deux imaginaires. La mise en musique de ce *mano à mano* devait valoriser les points de rencontres et les différences entre leurs deux cultures. Pour souligner ce travail de confrontation, il a été fait appel au languedocien Laurent Audemard, leader du groupe pan-méditerranéen « Une anche passe », compositeur-arrangeur émérite, et à son complice François Fava, afin d'imaginer le contrepoint instrumental à ces deux voix.



joutes musicales  
de printemps



[www.le-chantier.com](http://www.le-chantier.com)

# Un festival, les Joutes Musicales

Les Joutes musicales, c'est un festival qui conjugue plusieurs facteurs : une exigence artistique, une aventure collective, un esprit de convivialité, un village accueillant de la Provence Verte, Correns. Cette manifestation est née en 1997 à l'initiative de Miquèu Montanaro. Avec le développement du Chantier, elle s'est professionnalisée mais son esprit convivial demeure.

Les Joutes musicales sont la vitrine des créations du Chantier, et le reflet d'une grande diversité culturelle. Elles proposent aussi

bien des formes patrimoniales qu'expérimentales. Le festif côtoie des moments intimistes, des rencontres avec des artistes et des temps de réflexion. Avec une trentaine de concerts, les Joutes musicales investissent une grande partie du village et des équipements prévus à cet effet (théâtre de verdure, salle la Fraternelle, place du village, église, Fort Gibron...).

Le site offre un écrin de verdure très propice à l'accueil de concerts intimistes ou festifs. Plus de cent bénévoles participent de façon active à sa réalisation.

## Ils sont venus aux Joutes musicales

- > Vents d'Est
- > Une anche passe
- > Cie Henri Agnel
- > Cie Montanaro
- > Renat Jurié & Jean-Pierre Lafitte
- > Barre Phillips & Jean-Michel Bossini
- > Marc Perrone & André Minvielle
- > Valentin Clastrier & Stevan Kovacs  
Tickmayer
- > Jugal Bandi
- > Eric Montbel
- > Spi & la gaudriole
- > Sisygambis
- > Original' Occitana
- > Lo Còr de la Plana
- > Cie Rassegna
- > A Filetta
- > Maurice El Medioni
- > Melonious Quartet
- > Montanha Negra
- > Beñat Achiary
- > Sylvie Berger
- > Evelyne Girardon
- > François Rosse & Michel Etchecopar
- > Aksak
- > Fabulous Trouvadours
- > Arthur H
- > Gatcha Empega
- > Les violons du Rigodon
- > etc...



## Les Joutes 2008 en chiffre

- > 2600 spectateurs sur le site (+30 % par rapport à 2007)
- > 5 scènes
- > 23 spectacles
- > 84 musiciens professionnels
- > 80 musiciens amateurs
- > 125 bénévoles
- > 14 techniciens

## Provenance du public

- > Provence Verte : 25%
- > Var : 57,2%
- > Région Paca (hors Var) : 32,8%
- > Région Paca : 90%
- > National (hors PACA) : 10%

## L'âge de notre public

- > 11% de moins de 18 ans
- > 32,5% de 18-35 ans
- > 37,8 % de 35-55 ans
- > 21,4% de 55 et +

## Une couverture médiatique significative en 08



- > Plusieurs émissions télévisées sur France 3 méditerranée :  
« C'est mieux le matin », journal télévisé 19/20,  
« 7 minutes avec... », « Vaqui ».
- > Une trentaine de parution presse : Télérama, Var Matin, La Marseillaise, Marseille l'hebdo, Mondomix, Trad Mag ...
- > 60 spots pubs et 10 programmations radios (locales et nationales) : France Culture, France Musique, Radio Nova, Radio Grenouille, France Bleu Provence, ...
- > Une quarantaine d'articles & reportages sur le web : Fnac.com, Mondomix.com, Mediterranee.france3.fr, Liveinmarseille.com...

## Les Partenaires médias des Joutes >>> 08

- > France 3 méditerranée
  - > Télérama
  - > Marseille l'hebdo
  - > Mondomix
  - > Trad Magazine
  - > Radio Nova
  - > Radio Grenouille
  - > Spectacles et musiques du monde
  - > La semaine des spectacles
- Partenariats rédactionnels**
- > France Culture, Equinoxe
  - > Var Matin







# La sensibilisation

La présence d'un lieu de création en milieu rural n'est pas habituelle. S'il peut sembler isolé, il s'agit justement d'oeuvrer dans le sens d'un rééquilibrage géographique de l'offre culturelle entre les territoires urbains et ruraux.

Le Chantier est un lieu de vie, de création, de rencontre et de réflexion. Il doit rayonner sur son territoire et être ouvert à ses habitants. Le Chantier doit favoriser une forme d'appropriation du projet artistique par les habitants de Correns, de la Provence Verte et plus globalement du Haut-Var (le bassin de population concerné est riche de 78 000 habitants).

Les activités de médiation doivent être pensées dans le sens de la citoyenneté. Elles proposent un éclairage culturel, pédagogique sur la diversité des cultures musicales.

## Depuis 2005

- > Des interventions artistiques dans 15 classes de collèges du Var
- > 35 rendez-vous jeune public pour 68 classes d'écoles primaires, de collèges & d'établissements d'enseignement spécialisé

## Depuis 2007

- > 17 rendez-vous publics (étapes musicales, concerts chez l'habitant, étapes musicales pitchoun)
- > Des cycles de formation proposés aux enseignants du 1er degré en collaboration avec l'Éducation nationale
- > La coordination de 4 classes à PAC (projets artistiques et culturels - dispositif éducation nationale), soit 50 heures d'interventions dans 3 écoles avec des artistes professionnels
- > 68 interventions artistiques en établissement d'enseignement spécialisé



# La réflexion

La création dans le champ des musiques traditionnelles et du monde relève plus du domaine de la pratique que de la réflexion, en raison de transmissions le plus souvent orales.

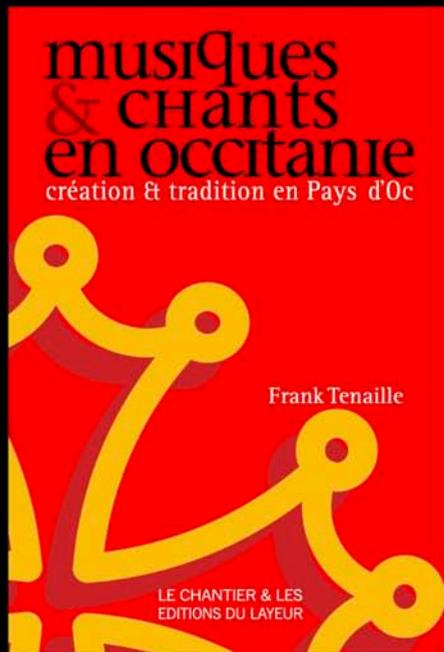
L'objet du Chantier est aussi d'être au service de l'évolution de ces musiques d'essence patrimoniale qui souffrent d'un manque de lisibilité. Aussi, il privilégie des temps de réflexion via rencontres, colloques, tables rondes, etc.

## Quelques tables rondes

> La création musicale en Occitanie, table ronde animée par Frank Tenaille, avec Laurent Audemard, Valentin Clastrier, Miquèu Montanaro, André Minvielle & Eric Montbel.

> Enseignement et transmission des musiques traditionnelles et du monde, table ronde animée par Caroline Bourgine (France Culture, Équinoxe) avec Françoise Dastrevigne, Isabelle Courroy, Fouad Didi, Jean-Pierre Estèbe, Eric Montbel, Jean-Louis Todisco & Jean-Claude Herry.

> Présentation de l'ouvrage *Musiques et chants en Occitanie, création et tradition en pays d'Oc* (Le Chantier - Éditions du Layeur) par Frank Tenaille.



# La recherche

Très attentif à la mémoire des œuvres et des actes qui fondent le substrat des musiques traditionnelles, Le Chantier s'emploie à les valoriser. C'est dans cette logique qu'il a passé commande au journaliste Frank Tenaille, spécialiste des musiques du monde, de l'ouvrage "Musiques et chants en Occitanie, création et tradition en pays d'Oc" (Le Chantier/ Éditions du Layeur).

Fruit de trois ans de recherche, ce livre traite de la création musicale dans l'espace occitan, s'inspirant d'héritages (langues, chants, instruments, imaginaires), sur une période allant de 1965 à 2008. Il y est question de l'évolution du folklore au folk, puis du revivalisme aux musiques du monde ; des enjeux relatifs à la valorisation de patrimoines immatériels ; de liens qui régissent, à travers ces musiques, citoyenneté et humanisme. L'occasion de découvrir les trajectoires de personnalités musicales emblématiques rencontrées par l'auteur, symbolisant l'expression multiforme musicale de cette terre d'Occitanie courant des Alpes à l'Atlantique et de la Méditerranée au Massif Central.

## Biographie de l'auteur

Né au pays de Bobby Lapointe, journaliste spécialisé dans les musiques du monde, Frank Tenaille a collaboré à de nombreux journaux et émissions de radio. Fondateur de Zone franche (réseau des musiques du monde), membre de l'Académie Charles Cros, directeur artistique de festivals, il est l'auteur de nombreux ouvrages sur la musique dont : Le Printemps de Bourges, histoire des musiques d'aujourd'hui (Editions Gallimard), Chant et polyphonies corses (Editions du Layeur), Le Raï, entre bâtardise et reconnaissance (Editions Actes Sud, traduit en Allemagne et en Angleterre), Le Swing du Caméléon, musiques africaines 1950-2000 (Editions Actes Sud, traduit aux Etats-unis et au Japon, Coup de cœur de l'Académie Charles Cros), Le Festival Les Escalles de Saint-Nazaire, (Ed du Layeur).

## En 2008, l'auteur a présenté son ouvrage dans le cadre des événements suivants:

- > Les Joutes musicales de printemps
- > Les Estivada de Rodez
- > Total Festum à Montpellier
- > Les Suds à Arles
- > Les Polyphonies de Calvi
- > Festival Occitania à Toulouse





# La pratique amateur

Les musiques traditionnelles ont une filiation avec les pratiques amateurs : accompagnant tous les moments de la vie, elles prennent leurs sources dans le cœur des familles, des groupes sociaux et des communautés. Le Chantier valorise la pratique amateur sous plusieurs formes :

> Deux ensembles vocaux répètent chaque semaine au Fort Gibron et se sont produits à l'occasion d'une trentaine de concerts en 2008 :

Article 9 est constitué d'une trentaine d'hommes et de femmes originaires de différents villages et villes du Centre Var autour de la pratique d'un répertoire de chants populaires traditionnels de Provence et de Méditerranée.

Alinéa 4 est un ensemble vocal né du souhait de trois femmes du chœur Article 9. Issues d'horizons différents, elles chantent l'âme de leurs pays d'origines et de la Provence où elles ont choisi de vivre.

> Un espace scénique réservé aux musiciens amateurs pendant les Joutes musicales de printemps

Cette scène est proposée aux ensembles amateurs et aux ateliers des musiques traditionnelles et du monde, des écoles de musique de la région et de l'Université de Provence.



## L'équipe

Françoise Dastrevigne : direction artistique  
Philippe Vecchione : administration  
Cédric Hardy : médiation-communication  
Caroline Morcillo : secrétariat-logistique  
Betty Rini : entretien

## Le Bureau de l'association

Jean Marotta : président  
Guy Cally : trésorier  
Anne Latz : secrétaire

## Les partenaires

Partenaires institutionnels

- > Conseil Régional Provence Alpes Côte d'Azur
- > Conseil Général du Var
- > Commune de Correns
- > Drac Provence Alpes Côte d'Azur
- > Conseil Régional Bretagne
- > Conseil Régional Languedoc Roussillon
- > Inspection Académique du Var (circonscription de Brignoles)

Partenaires professionnels

- > Spedidam
- > Adami
- > Sacem
- > Adiam 83
- > Réseau en scène Languedoc Roussillon

Le Chantier est adhérent des réseaux :

- > Famdt (fédération des associations de musiques et danses traditionnelles)
- > Zone Franche
- > Cercle de midi (fédération PACA du réseau Chaïnon)

## Crédits photos

Bill Akwa Bétoté, Denis Hermitte, Serge Coquelut & Marius Millo







## **Le Chantier**

Centre de Création des nouvelles musiques traditionnelles et musiques du monde  
Fort Gibron | BP 24 83570 Correns Tel **04 94 59 56 49** | Fax 04 94 59 99 70  
**le-chantier @ le-chantier.com** | **www.le-chantier.com**